

### Amendments to the Claims

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

#### Listing of Claims

1. (currently amended) A doctor blade device [((01))] for cleaning a surface, having a doctor blade [((03))] and a trough [((09))] for receiving material which is wiped off from the surface by the doctor blade (03), ~~characterized in that~~ , wherein the doctor blade [((03))] can be moved between a position in which it protrudes from an opening [((13))] in the trough [((09))] and a position in which it is lowered into the trough (09), ~~and in that~~ , and wherein the trough [((09))] has a closure element [((07))] which, in the lowered position of the doctor blade [((03))], is capable of closing the opening [((13))].

2. (currently amended) The doctor blade device as claimed in claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the trough [((09))] has a cylindrical chamber [((08))], about [the] a longitudinal axis of which the closure element [((07))] can rotate.

3. (currently amended) The doctor blade device as claimed in claim 2, ~~characterized in that~~ wherein the closure element [((07))] is arranged within the chamber [((08))].

4. (currently amended) The doctor blade device as claimed in ~~one of the preceding claims, characterized in that it has~~ claim 2, comprising an actuator [((33, 21))] for pivoting the doctor blade [((03))] about the longitudinal axis [((A))] of the chamber [((08))] between the position which protrudes out of the trough [((09))] and the lowered position.

5. (currently amended) The doctor blade device as claimed in claim 4, ~~characterized in that~~ wherein the doctor blade [((03))] is deformed elastically in the lowered position.

6. (currently amended) The doctor blade device as claimed in claim 4 ~~or 5 and claim 2 or 3, characterized in that~~ , wherein the closure element [((07))] can be pivoted by the actuator [((33, 21))].

7. (currently amended) The doctor blade device as claimed in ~~one of the preceding claims, characterized in that~~ claim 1, wherein the trough  $[(09)]$  is provided with a feed line and a discharge line  $[(17)]$  for a cleaning fluid.

8. (currently amended) The doctor blade device as claimed in claim 8, ~~characterized in that~~ 7, wherein the feed line  $[(17)]$  and the discharge line  $[(17)]$  open into opposite end sections of the trough  $[(09)]$ .

9. (currently amended) The doctor blade device as claimed in claim 8 ~~or 9, characterized in that~~ 7, comprising a pump  $[(30)]$  for circulating cleaning fluid through the trough  $[(09)]$ .

10. (currently amended) The doctor blade device as claimed in claim 10, ~~characterized in that~~ 9, wherein a control circuit  $[(32)]$  for the pump  $[(30)]$ , which is coupled to the position of the closure element  $[(07)]$  and, when the chamber  $[(08)]$  is closed, permits a higher throughput of the pump  $[(30)]$  than when the chamber  $[(08)]$  is open.

11. (currently amended) The doctor blade device as claimed in ~~one of claims 8 to 11, characterized in that it has~~ claim 7, comprising a closed circuit for the cleaning fluid.